

# Образовательные онлайн-технологии как эффективное средство обучения английской терминологии языка для специальных целей (ЯСЦ) студентов неязыковых специальностей вуза: междисциплинарный подход

<https://doi.org/10.31483/r-111778>

УДК 372.8



Косоногова О. В.

Южный федеральный университет   
г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация. <https://orcid.org/0000-0002-1417-9094>, e-mail: [olgakosonogova@yandex.ru](mailto:olgakosonogova@yandex.ru)

**Резюме.** Настоящая статья посвящена исследованию, проведенному преподавателями кафедры английского языка гуманитарных факультетов Южного федерального университета (ЮФУ), целью которого явилось изучение эффективности усвоения терминологии языка для специальных целей студентами неязыковых специальностей при помощи современных IT-технологий. В качестве образовательного IT-продукта был использован онлайн-курс «Legal Communication: Legal Writing and Oral Communication in the Practice of Law / Правовая коммуникация: письменная и устная коммуникация в юридической практике», разработанный междисциплинарным коллективом преподавателей юридического факультета ЮФУ и кафедры английского языка гуманитарных факультетов ЮФУ для студентов юридического факультета на платформе Moodle LMS. Междисциплинарный подход, который был использован в ходе исследования, позволил рассмотреть поставленную проблему с точки зрения двух научных дисциплин – методики преподавания иностранных языков и терминоведения. В результате исследования были сделаны следующие выводы: образовательные IT-технологии и образовательные продукты, созданные на их основе, способствуют повышению мотивации у студентов неязыковых специальностей к изучению профессиональной терминологии языка их будущей профессии при условии, что содержательная составляющая этих продуктов будет тщательно разработана на основе содержания ключевых разделов теоретического и практического терминоведения, которые включают в себя описание истории формирования и развития отдельно взятого профессионального языка, лингвистические и экстралингвистические факторы его становления, его лексико-грамматические и стилистические особенности, способы корректного применения терминов в специальном контексте.

**Ключевые слова:** мотивация, онлайн-курс, онлайн-обучение, междисциплинарный подход, ЯСЦ, английская юридическая терминология.

**Для цитирования:** Косоногова О. В. Образовательные онлайн-технологии как эффективное средство обучения английской терминологии языка для специальных целей (ЯСЦ) студентов неязыковых специальностей вуза: междисциплинарный подход // Развитие образования. 2024. Т. 7, № 3. С. 33–38. DOI 10.31483/r-111778. EDN JIJTUN.

## Educational online technologies as effective tools for learning English terminology of language for specific purposes (LSP) by the students of non-linguistic university specialties: interdisciplinary approach

Olga V. Kosonogova

 Southern Federal University  
Rostov-on-Don, Russian Federation. <https://orcid.org/0000-0002-1417-9094>, e-mail: [olgakosonogova@yandex.ru](mailto:olgakosonogova@yandex.ru)

**Abstract.** The paper describes the research conducted by the team of the English teachers of English for Humanities Dpt. of Southern federal university. The investigation aimed at the study of effectiveness of learning English terminology for special purposes by the non-linguistics university program students with the help of IT-technologies. In the experiment the online course "Legal Communication: Legal Writing and Oral Communication in the Practice of Law", developed by the interdisciplinary team of university teachers of the Faculty of Law and the English teachers of English for Humanities Dpt. on the Moodle LMS. Interdisciplinary approach applied in the course of investigation embraced the main principles of two sciences: methods of teaching foreign languages and terminology study. The results obtained show that both the usage of educational IT-technologies and the educational IT- products increases the students' motivation for learning the language of their future profession if the content of the educational IT- products is thoroughly developed on the main subjects of theoretical and practical terminology study: the description of the history of formation and development of a language for special purposes, the linguistic and extra-linguistic factors that influenced its development, its vocabulary, style and genres, the techniques of appropriate use of terms in the special context.

**Keywords:** online learning, online course, motivation for learning, interdisciplinary approach, LSP, Legal English terminology.

**For citation:** Kosonogova O. V. (2024). Educational online technologies as effective tools for learning English terminology of language for specific purposes (LSP) by the students of non-linguistic university specialties: interdisciplinary approach. *Razvitie obrazovaniya = Development of education*, 7(3), 33–38. EDN: JIJTUN. <https://doi.org/10.31483/r-111778>.

## Вёренүре уса куракан онлайн технологисем акълчан чөлхе терминологине ятарла вёрентмелли (ЧЯВ) тухаһла хатёр пулни: төрлө дисциплина ҫыхантарни

Косоногова О. В.

Федерацин кәнтәр ен университетчә  ROR

Дон си Ростов хули, Рассей Федерацийё.

 <https://orcid.org/0000-0002-1417-9094>, e-mail: olgakosonogova@yandex.ru

**Аннотаци.** Ку статьяра Федерацин кәнтәр ен университетчә (ФКУ) гуманитарни факультәсен акълчан чөлхе кафедрин преподавателәсем ирттернә төпчев пирки сәмах пырать. Төпчев төллевә акълчан чөлхе терминологине чөлхепе ҫыханман специальносене алла илекен студентсене хальхи ятарла IT технологисемпе уса курса вёрентнин тухаһлаһне палартасси пулна. Вёрентме IT продукт вырәнәнче «Legal Communication: Legal Writing and Oral Communication in the Practice of Law / Право хутшәнәвә: юриспруденци практикинче уса куракан клаласу тата сыру хутшәнәвә» онлайн курс пулна. Ана Moodle LMS платформа сине таянса ФКУн юриспруденци факультәсен төрлө специальноса алла илекен студентсене вёрентекен юрист преподавателәсем тата ФКУн гуманитарни факультәсен акълчан чөлхе кафедрин преподавателәсем юрфак студентсене валли хатёрленә. Төпчев вәхәтәнче төрлө дисциплина ҫыхантарни преподавателәсене ума лартна ыйтава икә дисциплина – ют чөлхесене вёрентмелли меслетләхе тата терминологи вёрентевне төле хурса татса пама май панә. Төпчев ҫакнашкал пәтәмлетү тума май парать: вёрентүре уса куракан IT технологисем тата вёсем сине таянса хатёрленә вёренү продуктсене филолог мар студентсене пулас профессире кирлө терминологие алла илме хавхалантарасә. Кун пекки чәнах пултәр тесен вёренү продуктне терминологие теорие практика енчә төплән шухаһласа тумалла. Ку е вәл профессире ҫыханна терминологи пулса кайнипе аталаннине, ҫак аталанәва чөлхе тата пурнаҫ факторәсем мәнле витәм кунине әнлантарса памалла, лексикологие грамматика тата стилистика енчен хакламалла тата ку е вәл контекстра евеклә уса курацин уйрамлаһне кәртмалла.

**Төп сәмахсем:** онлайн вёрентү, хавхалантару, онлайн курс, төрлө дисциплина ҫыхантарни, ЧЯВ, акълчан юриспруденци терминологийә.

**Цитатәлама:** Косоногова О. В. Вёрентүре уса куракан онлайн технологисем акълчан чөлхе терминологине ятарла вёрентмелли (ЧЯВ) тухаһла хатёр пулни: төрлө дисциплина ҫыхантарни // Вёренү аталанәвә. 2024. Т. 7, № 3. С. 33–38. DOI 10.31483/r-111778. EDN JJTUN.

### Введение

В последнее время опыт использования информационных технологий в образовании, полученный благодаря внедрению цифровых платформ в образовательную деятельность вузов, позволил разработать новые и использовать более интенсивно уже имеющиеся технологии с целью повышения привлекательности образовательного процесса и, в конечном счете, повышения его эффективности. IT-технологии в педагогике представляют собой ценный ресурс, благодаря которому процесс вовлечения обучающихся в изучение различных дисциплин становится более органичным и эффективным. Согласно Федеральному закону Российской Федерации «Информационные технологии – процессы, методы поиска, сбора, хранения, обработки, предоставления, распространения информации и способы осуществления таких процессов и методов» [ФЗ № 149 «Об информации, информационных технологиях и о защите информации»]. С точки зрения педагогики IT-технологии обладают огромным дидактическим потенциалом, умелое применение которого помогает вывести процесс обучения на более высокий уровень. Проведенные современные исследования в этой области [Сысоев, Евстигнеев, 2008; Воевода 2009; Коваленко, Колбышева, 2010] показали, что использование IT-технологий позволяет мотивировать учебную деятельность, повышает самостоятельность, обеспечивает переход обучающегося из состояния пассивного слушателя в активного участника учебного процесса, снимает психологический барьер, который часто возникает, например, при изучении иностранных языков, развивает

психологические механизмы, такие, как воображение, внимание, память, а также способствует активизации мыслительных процессов, таких, как анализ, синтез, дедукция, логическое мышление и др. Более поздние исследования, проведенные в период 2019–2023 гг. [Nur Agung, Surtikanti, OP Charito, 2020; Kholis, 2022; Филиппова, Арискина, 2022; Богданова, Чаукерова, 2023], посвящены изучению эффективности образовательных онлайн-технологий в постковидных условиях, причем в некоторых работах упоминается факт недостаточной технической подготовленности как образовательных учреждений и преподавателей, так и студентов в сложившейся ситуации перехода на дистантные формы обучения [Kholis, 2022]. Содержательная составляющая также требует особого внимания, так как именно содержание учебного материала является ключевым при разработке образовательных продуктов и выборе способа его подачи [Филиппова, Арискина, 2022].

Использование новых технологий доказало свою эффективность и в процессе обучения английскому языку студентов неязыковых специальностей, учебную программу которых включены курсы «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации», «Язык региона специализации», «Иностранный язык в юриспруденции», содержание которых зависит от направления обучения. Внедрение онлайн-платформы Moodle LMS в цифровую среду ЮФУ способствовало более активному привлечению электронных образовательных ресурсов в образовательный процесс и созданию авторских обучающих продуктов, таких, как, например, онлайн-курс «Legal Communication: Legal Writing and Oral Communication in the Practice

of Law / Правовая коммуникация: письменная и устная коммуникация в юридической практике», разработанный междисциплинарным коллективом преподавателей юридического факультета ЮФУ и кафедры английского языка гуманитарных факультетов ЮФУ для студентов юридического факультета на платформе Moodle LMS<sup>1</sup>. Курс содержит видеолекции, а также текстовые, аудио- и видеоматериалы, творческие и проектные задания, и снабжен тестами для проверки уровня усвоения предложенного материала. Целью данного курса является формирование и развитие у студентов навыков профессионального общения в сфере юриспруденции в межкультурной правовой среде, которое невозможно без знания юридической терминологии и умения корректно использовать эти знания в правовом контексте. Для определения, насколько эффективнее усваивается предложенный материал в рамках онлайн-курса, упомянутого выше, преподаватели кафедры английского языка гуманитарных факультетов ЮФУ проанализировали результаты тестирования, проведенного в студенческих группах, обучение в которых осуществляется на базе вышеупомянутого онлайн-курса, и результаты тестирования, проведенного в группах, в которых онлайн-курс использовался в качестве дополнительного ресурса.

#### Материал и методы исследования

Исследование проводилось в 3-х группах среди студентов 3-го курса дневного (1 группа) и вечернего (2 группы) отделений юридического факультета ЮФУ общей численностью 62 человека, которые в течение двух семестров в период 2022-2023 учебного года осваивали программу дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» в онлайн-режиме. Причем в группе дневного отделения (23 человека) онлайн-курс использовался в качестве материала для самостоятельной работы (30% от общего объема), тогда как в группах вечернего отделения (39 человек) этот курс был использован в качестве базового учебного материала. В ходе исследования был использован междисциплинарный подход, который позволил рассмотреть данную проблему с точки зрения методики преподавания английского языка студентам неязыковых специальностей, что обусловило выбор образовательного ресурса в виде онлайн-курса, и с позиции терминоведения, что обусловило выбор содержательной составляющей учебного материала онлайн-курса. Также были применены метод сравнительно-сопоставительного анализа и метод статистического анализа для подсчета процента успеваемости в разных группах.

#### Результаты исследования и их обсуждение

Настоящее исследование проводилось на стыке двух научных дисциплин: педагогики, а именно с позиции методики преподавания иностранных языков, и с позиции терминоведения как лингвистической науки [Лейчик, 2009; Cabré Castellví, 2003; Picht,

2006; Packeiser, 2009; Trojar, 2017], к основным разделам которого мы обращаемся с целью выработки алгоритма и последовательности введения новых знаний, отработки навыков применения этих знаний и проведения контрольных мероприятий для определения степени усвоения этих знаний. Обучение иностранному языку для специальных целей (ЯСЦ) должно начинаться с основных понятий, которые рассматриваются в рамках терминоведения: определение термина как единицы ЯСЦ, понятие о классификации терминов, описание лексики различных предметных областей, лексико-грамматические особенности терминологии, основные аспекты терминообразования, способы перевода терминов на русский язык и др. [Лейчик, 2009; Капшутарь, Филиппова, 2016; Abdullaeva, Rasulova, Isarov, 2020]. При выборе темы для проектных или текущих работ, например, составление терминологических глоссариев, тезаурусов, необходимо познакомить обучающихся с жанровыми и стилистическими особенностями ЯСЦ, который они изучают. Так, при изучении онлайн-курса «Legal Communication: Legal Writing and Oral Communication in the Practice of Law/ Правовая коммуникация: письменная и устная коммуникация в юридической практике» студенты юридического факультета имеют доступ к видеолекциям, в которых содержится информация об особенностях языка права, обусловленных историей развития как самого англо-американского права, так и историей возникновения и формирования языка, который его обслуживает. История формирования и развития английского юридического языка, обусловленная совокупностью как лингвистических, так и экстралингвистических факторов, отражена в составе его терминологии: наличие терминов непосредственно английского происхождения; наличие заимствованных терминов, таких, как латинизмы и устойчивые выражения, в которых содержатся латинские слова, вошедшие в юридический английский благодаря доминирующему римскому праву на территории современной Британии на протяжении четырех столетий вплоть до начала V века; латинские термины, вошедшие в терминологию в виде ассимилированных терминов через старофранцузский язык, господствовавший в Англии во времена нормандского завоевания, и др.

Исследование, проведенное преподавателями кафедры английского языка гуманитарных факультетов ЮФУ, показало, что достичь максимальной усвояемости терминологических единиц в количестве, указанном в рабочей программе дисциплин, нацеленных на формирование и развитие навыков профессионального общения на иностранном языке в межкультурной среде, представляется возможным, во-первых, при наличии у обучающихся базовых знаний о той сфере человеческой деятельности, которую обслуживает отдельно взятый ЯСЦ, и, во-вторых, при условии использования в процессе обучения IT-технологий, которые дают возможность вводить, тренировать и контролировать усвоение терминологии через онлайн-платформы при помощи программных образовательных продуктов: онлайн-курсов, тренажеров, например, Quizlet, электронных

<sup>1</sup> Косоногова О. В., Малащенко М. В., Ларина Т. Ю., Корецкий Д. А., Саядян С. Г. «Legal Communication: Legal Writing and Oral Communication in the Practice of Law»: онлайн-курс, 2020, ЮФУ, Moodle LMS. URL: <https://moodle.sfedu.ru/course/view.php?id=298#section-1>

тестов, таких, как MicrosoftForms, и других интернет-ресурсов. Стоит отметить, что практика применения разнообразных образовательных технологий в процессе обучения показала, что такие техники являются стимулирующими методами, вызывающими интерес к изучению предмета, тем самым повышая показатели усвоения учебного материала. Однако содержательная сторона предлагаемого продукта должна быть тщательно подготовлена, и именно содержанием учебного материала должен быть обусловлен способ его подачи.

В качестве контрольного мероприятия, определяющего уровень усвоения предложенного материала, был составлен итоговый тест, направленный на контроль знаний лексико-грамматических особенностей юридического английского языка, контроль навыков письменной речи в виде тестового задания на знание структуры юридического документа, и на контроль умения вести диалог по предложенной ситуации в виде творческого задания. Ниже представлены образцы тестовых заданий:

*TASK 1 (всего 10 заданий = 20 баллов). Choose the correct answer:*

1. *Lawyers from English-speaking countries (the U.S., the UK, Canada, Australia, New Zealand, and South Africa) have shared ... traditions.*

1) *Roman law;* 2) *Continental law;* 3) *Common law.*

*TASK 2 (всего 10 заданий = 20 баллов).*

A) *Watch in TASK 1 the video lecture "Language and communication - Does one size fit all?", delivered by The Hon Mrs Justice Audrey Campbell-Moffat [https://www.youtube.com/watch?time\\_continue=41&v=ORz-3dpGogc&feature=emb\\_logo](https://www.youtube.com/watch?time_continue=41&v=ORz-3dpGogc&feature=emb_logo)*

B) *Decide whether the statements are TRUE or FALSE.*

1. *The Hon Mrs Justice Audrey Campbell-Moffat discusses the difference in communication in the court room.*

TRUE FALSE

*TASK 3 (всего 10 заданий = 20 баллов). Read the contract in which the headings of the paragraphs are omitted. Choose the correct answer:*

*This Sales Agreement (the "Agreement") is entered into 22.04.2018 (the "Effective Date"), by and between MedEquipment, with an address of 33, HauptstrasseMunic, Germany (the "Seller") and Central Hospital, with an address of 57, Stonemade Street, Manchester; (the "Buyer"), collectively "the Parties".*

*THEREFORE, the Parties agree as follows:*

1. \_\_\_\_\_ Seller shall make available for sale and Buyer shall purchase medical equipment (the "Goods").

a) *Delivery;* b) *Sale of Goods;* c) *Risk of Loss.*

2. \_\_\_\_\_ Seller shall deliver the Goods to Buyer at Manchester, UK, Central Hospital. The Goods shall be deemed delivered when Buyer has accepted delivery at the above-referenced location. The shipping method shall be determined by Seller....

a) *Price and Payments;* b) *Title;* c) *Delivery.*

*TASK 4 (20 баллов). Write a Claim Letter to an Airline filling the form in given below as if your flight from Vienna to Splithad been delayed for 3 hours (see screen-shot of a boarding pass). Departure from Vienna – Sep.27, 2018 at 1:10 PM, Arrival to Split – Sep.27, 2018 at 2:25 PM. Totally was paid €49 (форма прилагается).*

*TASK 5 (20 баллов). Read the article about a car accident and act out the dialogue between a policeman and a witness / a victim of a car accident.*

*Bus Crashes on Way to Sacred Shrine, Killing 12*

*Dozens are said to be injured after bus from Poland headed to Medjugorje crashed in Croatia*

*Aug 6, 2022*

*(NEWSER) – A Poland-registered bus carrying pilgrims to a shrine in Bosnia skidded from a highway in northern Croatia early Saturday, killing at least 12 people and injuring several others, police and officials said. Fake painting ...*

Максимальное количество баллов за выполнение итогового теста – 100 баллов. Минимальное количество баллов, которые должен набрать студент – 60 баллов, или 60% от общего количества баллов, что соответствует оценке «удовлетворительно» по шкале оценок в ЮФУ. После выполнения теста студентами были получены следующие результаты. В группе, в которой онлайн-курс был использован в качестве дополнительного материала, с диапазоном 85–100% (оценка «отлично» по вышеуказанной шкале) усвоение терминов английского юридического языка и умение их корректно использовать в правовом контексте показали 47% обучающихся, с диапазоном 71–84% (оценка «хорошо») – 31%, 61–71% (оценка «удовлетворительно») – 22%. В группе студентов, в которой онлайн-курс был использован в качестве основного учебного материала, с диапазоном 85–100% усвоение терминов показали 51% обучающихся, 71–84% – 32%, 61–71% – 17%. Студентов, не справившихся с итоговым тестом, выявлено не было. Таким образом, показатели первой группы оказались несколько ниже показателей второй группы: количество студентов, выполнивших тест на «отлично», отличается на 4%, с оценкой «хорошо» – на 1%, с оценкой «удовлетворительно» – на 5%.

Полученные результаты показали, что использование онлайн-курса в качестве основного учебного материала позволило в целом улучшить успеваемость обучающихся на 9%, что характеризует вышеуказанный онлайн-продукт как эффективный мотивационный инструмент с тщательно подобранным предметным содержанием. Полученные данные демонстрируют его положительное воздействие, хотя и в незначительной степени, на эффективность образовательного процесса.

## Выводы

В заключении можно сделать вывод, что образовательные IT-технологии и образовательные продукты, созданные на их основе, способствуют повышению мотивации у студентов неязыковых специальностей к изучению профессиональной терминологии языка их будущей профессии при условии, что содержательная составляющая этих продуктов будет тщательно разработана на основе положений терминоведения, которые включают в себя описание истории формирования и развития отдельно взятого профессионального языка, лингвистические и экстралингвистические факторы его становления, его лексико-грамматические и стилистические особенности.

**Список литературы**

- Богданова Ю. З., Чаукерова Г. К. Исследование эффективности методов обучения в условиях онлайн-образования // Мир науки, культуры, образования. 2023. №2 (99). С. 219–221. DOI [10.24412/1991-5497-2023-299-219-221](https://doi.org/10.24412/1991-5497-2023-299-219-221). EDN JTNEZP
- Воевода Е. В. Интернет-технологии в обучении иностранным языкам // Высшее образование в России. 2009. №9. С. 110–114. EDN KVUBQV
- Капшутарь Е. С., Филиппова М. М. Особенности перевода современных англоязычных терминов права // Научный диалог. 2016. №10 (58). С. 41–53. EDN WWYGZZ
- Коваленко Н. С., Колбышева Ю. В. Использование современных интернет-ресурсов при обучении иностранному языку студентов неязыковых специальностей (на примере Института природных ресурсов ТПУ) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2010. №3 (7). С. 94–97. EDN NEHBJF
- Лейчик В. М. Терминоведение: предмет, методы, структура. 4-е изд. Москва : Либроком, 2009. 256 с.
- Сысоев П. В., Евстигнеев М. Н. Использование современных учебных интернет-ресурсов в обучении иностранному языку и культуре // Язык и культура. 2008. №2. С. 100–110. EDN KGCYQL
- Федеральный закон «Об информации, информационных технологиях и о защите информации» от 27.07.2006 №149-ФЗ.
- Филиппова О. В., Арискина О. Л. Культура речи в цифровую эпоху: модель интеграции открытого онлайн-курса в образовательное пространство // Русистика. 2022. Том 20. №3. С. 360–376. DOI [10.22363/2618-8163-2022-20-3-360-376](https://doi.org/10.22363/2618-8163-2022-20-3-360-376). EDN AJCXHF
- Abdullaeva F. B., Rasulova Z. B., Isarov O. R. On the Definition of Technical Terms and Terminological Dictionaries. *International Journal of Advanced Science and Technolog.* 2020. Vol. 29. No. 7. Pp.7949–7953.
- Cabré Castellví M. T. Theories of terminology. their description, prescription and explanation. *Terminology International Journal of Theoretical and Applied Issues in Specialized Communication.* 2003. Vol. 9. Issue 2. Pp. 163–199.
- Kholis A. The implementation of blended synchronous and asynchronous online language learning during the Covid-19 Pandemic. *Lingua Didaktika: Jurnal Bahasa Dan Pembelajaran Bahasa.* 2022. Vol. 16. No. 1. DOI [10.24036/ld.v16i1.114328](https://doi.org/10.24036/ld.v16i1.114328). EDN CIBCAT
- Nur Agung A. S., Surtikanti M. W., OP Charito A. Q. Students' perception of online learning during Covid-19 Pandemic: a case study on the english students of STKIP Pamane Talino. *SOSHUM: Jurnal Sosial dan Humaniora.* 2020. Vol. 10. No. 2. Pp. 225–235.
- Packeiser K. The general theory of terminology: a literature review and a critical discussion: master thesis by cand. ling. merc. *International Business Communication Copenhagen Business School.* 2009. Copenhagen. 84 p.
- Picht H. Modern approaches to terminological theories and applications. *Contributions 15th European Symposium on Languages for Special Purposes.* Bern; Peter Lang. 2006. 434 p.
- Trojcar M. Wüster's view of terminology. *Slovene Linguistic Studies.* 2017. Vol. 11. Pp. 55–85.

**References**

- Bogdanova, Yu. Z., Chaukerova, G. K. (2023). Study of the effectiveness of teaching methods in online education. *World of Science, Culture and Education*, 2(99), 219–221. EDN: JTNEZP. <https://doi.org/10.24412/1991-5497-2023-299-219-221>
- Voevoda, E. V. (2009). Internet technologies in teaching foreign languages. *Higher Education in Russia*, 9, 110–114. EDN: KVUBQV
- Kapshutar, Ye. S., Filippova, M. M. (2016). Translation of modern english law terms. *Scientific Dialogue*, 10(58), 41–53. EDN: WWYGZZ
- Kovalenko, N. S., Kolbysheva, Yu. V. (2010). Perspectives of project methods using while holding off-hour foreign language events with the students of non-language specialties of institute of natural resources of Tomsk Polytechnic University. *Philology. Theory & Practice*, 3(7), 94–97. EDN: NEHBJF
- Leychik, V. M. (2009). *Terminology: subject, methods, structure.*, 256. 4th ed. Moscow: Librocom.
- Sysoyev, P. V., Evstigneev, M. N. (2008). The use of modern educational internet-recourses in teaching a foreign language and culture. *Language and Culture*, 2, 100–110. EDN: KGCYQL
- Federal Law "On Information, Information Technologies and Information Protection" dated 07/27/2006 No. 149-FZ.
- Filippova, O. V., Ariskina, O. L. (2022). Speech culture in the digital age: a model of integrating an open online course into the educational space. *Russian Language Studies*, 20(3), 360–376. EDN: AJCXHF. <https://doi.org/10.22363/2618-8163-2022-20-3-360-376>
- Abdullaeva, F. B., Rasulova, Z. B., Isarov, O. R. (2020). On the Definition of Technical Terms and Terminological Dictionaries. *International Journal of Advanced Science and Technolog.* 29(7), 7949–7953.
- Cabré Castellví, M. T. (2003). Theories of terminology their description, prescription and explanation. *Terminology International Journal of Theoretical and Applied Issues in Specialized Communication*, 9(2), 163–199.
- Kholis, A. (2022). The implementation of blended synchronous and asynchronous online language learning during the Covid-19 Pandemic. *Lingua Didaktika: Jurnal Bahasa Dan Pembelajaran Bahasa*, 16(1). EDN: CIBCAT. <https://doi.org/10.24036/ld.v16i1.114328>
- Nur Agung, A. S., Surtikanti, M. W., OP Charito, A. Q. (2020). Students' perception of online learning during Covid-19 Pandemic: a case study on the english students of STKIP Pamane Talino. *SOSHUM: Jurnal Sosial dan Humaniora*, 10(2), 225–235.

Packeiser, K. (2009). The general theory of terminology: a literature review and a critical discussion: master thesis by cand. ling. merc., 84. International Business Communication Copenhagen Business School. Copenhagen.

Picht, H. (2006). Modern approaches to terminological theories and applications., 434. Contributions 15th European Symposium on Languages for Special Purposes. Bern: Peter Lang.

Trojar, M. (2017). Wüster's view of terminology. *Slovene Linguistic Studies*, 11, 55–85.

### **Информация об авторах**

**Косоногова Ольга Владимировна**, кандидат филологических наук, доцент,

Южный федеральный университет,

г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация;

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1417-9094>, ResearcherID: J-6612-2017, e-mail: [olgakosonogova@yandex.ru](mailto:olgakosonogova@yandex.ru)

**Поступила в редакцию** 19.05.2024

**Принята к публикации** 03.08.2024

**Опубликована** 07.08.2024

### **Information about the authors**

**Olga V. Kosonogova**, Cand. Sci. (Phil.), associate professor,

Southern Federal University,

Rostov-on-Don, Russian Federation.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1417-9094>, ResearcherID: J-6612-2017, e-mail: [olgakosonogova@yandex.ru](mailto:olgakosonogova@yandex.ru)

**Received** 19 May 2024

**Accepted** 3 August 2024

**Published** 7 August 2024

### **Авторсѣм сѣнчен пѣлтерни**

**Косоногова Ольга Владимировна**, филологи аслалхѣн кандидачѣ, доценчѣ,

Федерацин кантѣр ен университетчѣ,

Дон си Ростов хули, Рацсѣй Федерацийѣ.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1417-9094>, ResearcherID: J-6612-2017, e-mail: [olgakosonogova@yandex.ru](mailto:olgakosonogova@yandex.ru)

**Редакцие сѣтнѣ** 19.05.2024

**Пичетлеме ѣышѣннѣ** 03.08.2024

**Пичетленсе тухнѣ** 07.08.2024